

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 7C/4/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5411205217  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 03. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Plutinský  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2012:5411205217.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudcom JUDr. Rastislavom Plutinským v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., Údernícka 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpený: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Údernícka 5, Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporkyniam: 1. E. C., R.. XX.XX.XXXX, bytom A. J.Í., I. XXX/XX, 2. Q. C., R.. XX.XX.XXXX, bytom A. J., I. XXX/XX, v konaní o zaplatenie 1.878,34 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Odporkyne v 1. a 2. rade sú povinné zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.878,34 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.849,95 EUR od 01.03.2008 do zaplatenia, a to v splátkach po 100,- EUR mesačne, splatných vždy do každého 15. dňa v mesiaci, pričom prvá splátka je splatná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku a v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky na čas, stáva sa splatným celý dlh naraz.

II. Vo zvyšku súd návrh zamieta.

III. O trovách konania súd rozhodne po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom zo dňa 14.12.2011, doručeným na tunajší súd dňa 23.12.2011 žiadal, aby súd vydal platobný rozkaz, v ktorom určí odporkyniam povinnosť zaplatiť mu sumu 1.849,95 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 14,25 % ročne zo sumy 1.849,95 EUR od 01.03.2008 do zaplatenia, zaplatiť mu trovy konania vo výške 112,50,- EUR a trovy právneho zastúpenia.

Návrh odôvodnil tým, že zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 29.02.2008 postúpil postupca Volksbank Slovensko, a.s. so sídlom Bratislava, Vysoká 9, IČO: 17 321 123, na navrhovateľa pohľadávku voči odporkyniam. Dňa 18.05.2005 uzatvoril postupca

7C/4/2012

2.

s odporkyniami zmluvu č. XXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky postupcu v znení ich dodatkov. Na základe uvedenej zmluvy Volksbank Slovensko a.s. poskytla odporkyniam peňažné prostriedky. Podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky splácania peňažných prostriedkov, podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v zmluve a vo všeobecných obchodných podmienkach. Navrhovateľ vyhlasuje, že sa s odporcom nedohodlo

predĺženie konečnej splatnosti úveru. Navrhovateľ zastáva názor, že zmluva obsahuje všetky znaky a spĺňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa § 497 až 507 Obchodného zákonníka. Pohľadávka navrhovateľa ku dňu jej postúpenia predstavovala sumu 1.878,34 EUR, ktorá pozostáva z istiny 1.849,95 EUR, úroku z omeškania 28,39 EUR v súlade s prílohou k zmluve o postúpení pohľadávok a s výstupom z bankového systému ku dňu postúpenia. Odporkyne do dňa podania žalobného návrhu neuhradili žiadnu sumu. Navrhovateľ si v tomto konaní uplatňuje zákonný úrok z omeškania, a to počnúc dňom nasledujúcim po dni postúpenia pohľadávky.

Právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní uviedol, že na podanom návrhu zotrúva. Odporkyne uviedli, že viackrát volali ohľadne dlhu, ale nikdy im nevedeli povedať, koľko presne vlastne dlžia. Jednu dobu bola tá suma aj cez 3.000,- EUR, teraz žalujú 1.878,- EUR, im sa však zdá vysoký ako úrok z omeškania, tak aj navrhujú nejaký splátkový kalendár, pretože situácia je taká, že odporkyňa v 1. rade je nezamestnaná, odporkyňa v 2. rade je SZČO, podniká v potravinárskom priemysle (korbáčiky) a jej situácia nie je taká, aby mohla platiť nejakú vysokú sumu splátok, navrhla sumu 100,- EUR mesačne.

Súd vykonal v predmetnej veci dokazovanie listinnými dôkazmi založenými v spise, pričom zistil tento skutkový stav:

Listinné doklady, ktoré predložil navrhovateľ, potvrdzovali jeho tvrdenie ohľadne uzavretej zmluvy o vydaní a používaní kreditných platobných kariet, resp. o neplnení si záväzku zo strany odporcu.

Podľa § 23a ods. 1 zák. č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 23a ods. 2 zák. č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu, sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplátne zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

7C/4/2012

3.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 4 cit. zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 cit. zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje

zmluvné postavenie (1).V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.(2)

Podľa článku 3 bod 1 Smernice rady 93/13 EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa

považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa.

Podľa článku 3 bod 2 cit. smernice, podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

Podľa článku 3 bod 3 cit. smernice, príloha obsahuje indikatívny a nevyčerpávajúci zoznam podmienok, ktoré sa môžu považovať za nekalé.

Podľa bodu 1 písm. e) prílohy cit. smernice, podmienky, ktoré majú za cieľ alebo účinok: požiadavka na spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako kompenzáciu.

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd vykonaným dokazovaním mal za preukázané, že žaloba je oprávnená čo do dôvodu, avšak zamietol ju v časti, pokiaľ žiadaný úrok z omeškania presahoval výšku 8,5 % ročne. Navrhovateľ totiž konaní nepreukázal, prečo žiada priznať úrok podľa Obchodného zákonníka v spotrebiteľskej veci, a preto súd mu priznal príslušný zákonný úrok z mysle § 517 ods. 1, 2 OZ v spojení s vykonávacími predpismi (Vládne nariadenie 87/1995 Zb.). Priznaný úrok z omeškania predstavuje 8,5 % ročne.

7C/4/2012

4.

V zmysle § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V danom prípade súd využil svoju možnosť povoliť peňažné plnenie v splátkach, kde prihladol ako na celkovú finančnú a sociálnu situáciu odporkyne v 1. a 2. rade, prihladol aj na to, že v danom prípade nedôjde k nerovnováhe medzi povinnosťou odporkyň splatiť dlh a právom navrhovateľa ako veriteľa. Za takýchto okolností sa potom javí primerané povolenie v splátkach. Navyše právo veriteľa, teda navrhovateľa je ešte posilnené tým, že v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky na čas, stáva sa splatným celý dlh naraz.

Po vynesení rozsudku oznámilo vstup do konania ako vedľajší účastník Spotrebiteľské združenie OSA, Fedinova 8, Bratislava, IČO: 42 260 086, ktoré zároveň vznieslo námietku premlčania.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 150 ods. 3 O.s.p.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline písomne v 3 vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1, 2 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto vykonateľným rozhodnutím, môže osoba oprávnená z rozhodnutia podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č.233/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov).